

JOHNSON



**Modèle n° 40-6636 Laser à ligne
360° à autonivellement**

**Modèle n° 40-6637 Laser à ligne 360°
à autonivellement avec 4 points horizontaux**

**Modèle n° 40-6638 Laser à ligne
360° à autonivellement avec détecteur**

**Modèle n° 40-6639 Laser à ligne 360° à autoniv-
ellement avec 4 points horizontaux et détecteur**

Mode d'emploi

Nous vous félicitons d'avoir choisi ce laser à ligne 360° à autonivellement. Nous vous suggérons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Ces lasers émettent un faisceau laser horizontal sur 360° ou un faisceau laser horizontal sur 360° et quatre points laser à 90° l'un de l'autre. Le laser comporte un amortissement rapide, des indicateurs visuel et sonore lorsqu'il se trouve au-delà de la portée de nivellement, et un mécanisme de verrouillage à enclenchement oscillant. La visibilité du faisceau dépend de la luminosité de l'espace de travail.

Ceci est un outil laser de classe IIa, fabriqué conformément à la norme CFR 21, parties 1040.10 et 1040.11, ainsi qu'au règlement de sécurité international IEC 285.

WARNING:

This product contains one or more chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer and birth defects and other reproductive harm.

Wash hands after handling. 

Table des matières

- | | |
|---|--|
| 1. Contenu de la trousse | 8. Auto-vérification et calibrage fin |
| 2. Caractéristiques et fonctions | 9. Spécifications techniques |
| 3. Consignes de sécurité | 10. Illustrations d'applications pratiques |
| 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde | 11. Entretien et manipulation |
| 5. Emplacement des pièces et composants | 12. Garantie du produit |
| 6. Consignes d'utilisation | 13. Enregistrement de la garantie |
| 7. Utilisation de l'appareil | 14. Accessoires |

1. Contenu de la trousse

Description Modèles no 40-6636 et 40-6637

	Qté
Laser à ligne 360° à autonivellement	1
Support pour installation au mur	1
Piles alcalines AA	4
Mode d'emploi avec carte de garantie	1
Étui de transport souple	1

Description Modèles no 40-6638 et 40-6639

	Qté
Laser à ligne 360° à autonivellement	1
Support pour installation au mur	1
Piles alcalines AA	4
Détecteur avec support et pile 9 V	1
Mode d'emploi avec carte de garantie	1
Étui de transport souple	1

2. Caractéristiques et fonctions

- Pour utilisation à l'intérieur et à l'extérieur (pour utilisation à l'extérieur, il est nécessaire d'utiliser le détecteur 40-6780 inclus avec les modèles no 40-6638 et 40-6639).
- Les modèles no 40-6636 et 40-6638 projettent une ligne horizontale à autonivellement sur 360°, et les modèles no 40-6637 et 40-6639 projettent une ligne horizontale à autonivellement sur 360° et 4 points à 90° l'un de l'autre.



3. Consignes de sécurité

Veillez vous assurer de lire et de comprendre toutes les consignes ci-dessous avant d'utiliser cet outil. Tout non-respect à cet égard pourrait annuler la garantie.

ATTENTION!

Appareil laser de classe IIIa
Puissance utile max. : <5 mW
Longueur d'onde : 625 à 645 nm

**CET OUTIL ÉMET UN RAYONNEMENT LASER.
NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU
LASER. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION DIRECTE DE L'ŒIL.**



ATTENTION



IMPORTANT

- Veuillez lire toutes les consignes avant d'utiliser cet outil. Ne retirez aucune étiquette de l'outil.
- Ne regardez pas directement dans le faisceau laser.
- Ne projetez pas le faisceau laser directement dans les yeux d'autrui.
- N'installez pas cet outil laser à la hauteur des yeux et ne l'utilisez pas près d'une surface réfléchissante, car le faisceau laser pourrait être projeté vers vos yeux ou ceux d'autrui.
- N'installez pas cet outil laser dans une position où une personne pourrait involontairement fixer des yeux le faisceau laser. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Ne faites pas fonctionner l'outil dans un milieu potentiellement explosif, c.-à-d. en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- Gardez cet outil laser hors de portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.
- Ne tentez pas de regarder le faisceau laser à l'aide d'un outil optique comme un télescope. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Éteignez toujours cet outil laser lorsqu'il n'est pas utilisé ou doit être laissé sans surveillance pendant une certaine période de temps.
- Retirez les piles lorsque vous rangez l'outil pour une durée prolongée (plus de trois mois) pour éviter qu'il ne soit endommagé si les piles venaient à se détériorer.
- N'essayez pas de réparer ou de désassembler cet outil laser. Toute tentative de réparation de cet outil par une personne non qualifiée annulerait la garantie.
- Utilisez uniquement des pièces et accessoires Johnson® d'origine achetés chez un détaillant Johnson® autorisé. L'utilisation de pièces et accessoires qui ne sont pas de marque Johnson® annulera la garantie.



4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde



5. Emplacement des pièces et des composants

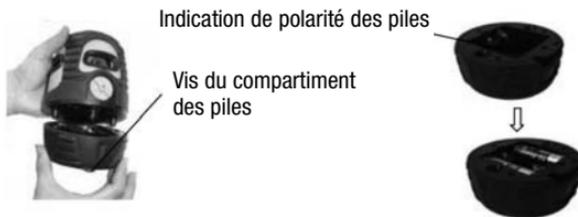


6. Consignes d'utilisation

IMPORTANT: Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de vérifier le calibre de l'appareil avant chaque utilisation.

Insertion des piles

Remarque : Vérifiez toujours que l'interrupteur de marche/arrêt se trouve en position «arrêt» avant de retirer et de remplacer les piles.



Dévissez la vis du compartiment des piles, insérez 4 piles alcalines AA en respectant la polarité indiquée dans le compartiment des piles. Remettez le couvercle en place et serrez la vis.

Remarque :

- Lorsque le voyant de l'indicateur de charge clignote, il faudra bientôt remplacer les piles alcalines.
- Portez une attention particulière à la polarité des piles.
- Les piles usagées (déchargées) constituent des déchets dangereux et doivent être mises aux rebus avec les précautions nécessaires.



7. Utilisation de l'appareil

Posez le laser sur une surface plane.



Raccordez le laser au support à l'aide de la vis 5/8 po située sous le support; installez le support sur n'importe quelle surface métallique, fixez-le sur une colonne avec la courroie, ou accrochez-le au mur.



Le laser peut également être fixé sur un trépied à filetage 5/8 po ou 1/4 po.





Utilisation du clavier



Voyant de mise en marche :

Voyant allumé : appareil en marche

Voyant éteint : appareil en arrêt

Voyant clignotant : piles faibles

Voyant du mode manuel :

Voyant clignotant : le mode manuel est actif, le laser est activé et le compensateur est verrouillé

Voyant éteint : le mode manuel est inactif

Voyant du mode de pulsation :

Voyant allumé : le mode de pulsation est actif et le laser peut être utilisé avec le détecteur 40-6780 (inclus avec les modèles no 40-6638 et 40-6639)

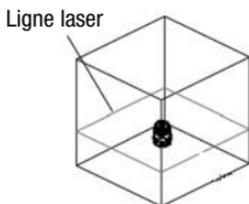
Voyant éteint : le mode de pulsation est inactif

Remarque : Lorsque le mode manuel est actif, le laser ne s'autonivelle pas et aucune alarme hors niveau ne se déclenche.

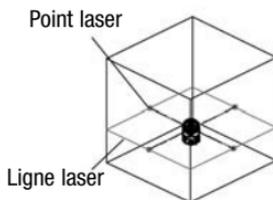




Sortie du laser :



Sortie des modèles no 40-6636 et 40-6638



Sortie des modèles no 40-6637 et 40-6639

Touche de combinaison des modes manuel et pulsation :

Lorsque le laser est verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer le mode manuel; le voyant de mise en marche est allumé, le voyant du mode manuel clignote et la ligne laser est allumée.

Appuyez de nouveau sur cette touche; le voyant du mode de pulsation est allumé, la ligne laser devient moins lumineuse et peut être utilisée avec le détecteur.

Appuyez sur cette touche une troisième fois; le voyant du mode manuel, le voyant de mise en marche et le voyant du mode de pulsation s'éteignent.

Lorsque le laser est déverrouillé, la ligne laser est en marche.

Appuyez sur cette touche pour activer le mode de pulsation; le voyant du mode de pulsation est allumé et la ligne laser devient moins lumineuse. Appuyez de nouveau sur cette touche; le laser quitte le mode de pulsation et le voyant du mode de pulsation s'éteint.

Lorsque le laser est verrouillé, la ligne laser et le voyant sont éteints.

Remarques :

1. Le mode manuel est pour les lignes qui ne sont pas de niveau.





2. Lorsque le laser est déverrouillé, le mode manuel ne peut pas être activé; il s'autonivellera.

Mise en marche/arrêt :

Mettez le laser en marche en faisant pivoter le cadran du dispositif de transport du compensateur dans le sens horaire, de la position verrouillée à la position déverrouillée. Le voyant de mise en marche et le faisceau laser s'allument. Pour éteindre le laser, faites pivoter le cadran du dispositif de transport du compensateur dans le sens antihoraire, de la position déverrouillée à la position verrouillée. Le voyant de mise en marche et le faisceau laser s'éteignent.





Utilisation du détecteur (inclus avec les modèles no 40-6638 et 40-6639)

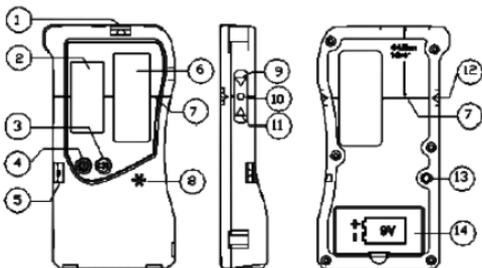
1. Spécifications techniques

Précision de la détection :	0,5 mm \leq 15 m (0,019 po \leq 50 pi) 1 mm \leq 35 m (0,039 po \leq 100 pi) 1,5 mm \geq 35 m (0,059 po \geq 100 pi)
Arrêt automatique :	6 minutes
Alimentation :	Pile 9 V
Signal sonore :	tonalité rapide, tonalité double et tonalité continue
Écran à CL :	Flèche vers le haut, flèche vers le bas, symbole du centre
Voyants :	Haut, centre, bas
Dimensions :	150 mm x 76 mm x 29 mm (5,905 po x 2,992 po x 1,142 po)
Poids :	0,175 kg (0,386 lb)
Autres :	Résiste à la pluie et à la poussière

2. Composants

À l'aide de ce détecteur laser, un laser Johnson® projetant une ligne continue ou pulsée peut être utilisé à l'intérieur dans une pièce très éclairée et/ou à l'extérieur au soleil, lorsque les faisceaux ne sont pas visibles.

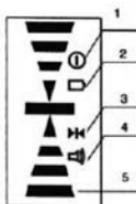




- | | |
|---|---|
| 1. Fiole horizontale | 8. Avertisseur sonore |
| 2. Fenêtre de réception | 9. Voyant supérieur |
| 3. Touche d'activation/de désactivation de l'avertissement sonore | 10. Voyant central |
| 4. Touche de mise en marche/arrêt | 11. Voyant inférieur |
| 5. Fiole verticale | 12. Marque de niveau arrière |
| 6. Fenêtre d'affichage | 13. Filetage pour support |
| 7. Marque de niveau avant | 14. Couverture du compartiment de la pile |

Symboles de la fenêtre d'affichage

- Appareil en marche
- Pile faible
- Grossier/fin
- Avertissement sonore activé
- Flèches d'indication de position





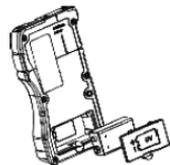
3. Instructions d'utilisation

1. Insertion des piles

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles et insérez une pile 9 V en respectant la polarité indiquée dans le compartiment. Refermez le couvercle en l'enclenchant en place.

Remarque :

- Retirez la pile si vous rangez l'appareil pendant une période prolongée.
- Remplacez la pile lorsque l'indicateur de pile faible s'affiche.

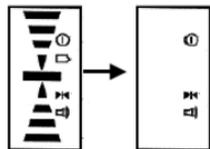


2. Instructions d'utilisation

IMPORTANT: Ce détecteur ne fonctionne que lorsque le laser est en mode de pulsation.

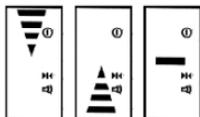
A. Appuyez sur la touche de mise en

marque/arrêt : Le détecteur émet 2 bips et tous les symboles s'affichent sur l'écran d'affichage. Le détecteur passe en mode de détection après 0,5 seconde.



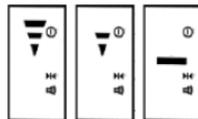
B. Détection du signal laser horizontal :

Mettez le détecteur en position verticale et centrez la bulle de la fiole horizontale, en orientant la fenêtre de réception vers le laser. Si une flèche vers le bas s'affiche sur la fenêtre d'affichage et un voyant rouge s'allume, le signal laser se trouve sous la marque de niveau du détecteur. Une flèche vers le bas et un

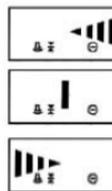


voyant jaune indique que le signal laser se trouve au dessus de la marque de niveau du détecteur. La ligne centrale et un voyant vert allumé indiquent que le signal laser est de niveau.

Remarque : La taille des flèches vers le haut ou le bas affichées diminuera à mesure que le signal laser s'approche de la position centrale, jusqu'à ce que la ligne centrale s'affiche.



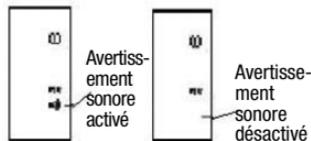
C. Détection du signal laser vertical : Mettez le détecteur en position horizontale et centrez la bulle de la fiole verticale, en mettant la fenêtre de réception et les voyants indicateurs vers le haut. Orientez la fenêtre de réception vers l'appareil pour recevoir le signal laser vertical. Si une flèche vers la gauche s'affiche sur la fenêtre d'affichage et un voyant rouge s'allume, le signal laser se trouve à gauche du centre. La ligne centrale et un voyant vert allumé indiquent que le signal laser est en position centrale. Une flèche vers la droite et un voyant jaune indique que le signal laser se trouve à droite du centre.



D. Appuyez sur la touche de mise en marche/arrêt pour éteindre le détecteur. Le détecteur émet 2 bips et s'éteint.

3. Fonction d'avertissement sonore

Appuyez sur la touche d'avertissement lorsque l'appareil est en marche. Ceci activera et désactivera l'avertisseur sonore de l'appareil; remarquez le symbole de son sur l'écran à CL.





Fonction d'avertissement sonore activée :

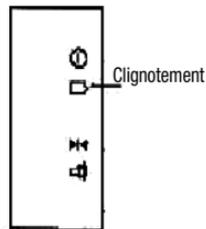
- Si le signal laser se trouve en haut (à gauche), le détecteur émet une tonalité rapide.
- Si le signal laser se trouve en bas (à droite) le détecteur émet une tonalité double.
- Si le signal laser se trouve au centre, le détecteur émet une tonalité continue.

4. Fonction d'arrêt automatique

L'appareil s'éteint automatiquement s'il n'a pas reçu de signal laser ou si aucune touche n'a été utilisée pendant 6 minutes consécutives afin de prolonger la durée de vie de la pile.

5. Fonction d'indication de pile faible

- Lorsque le symbole de l'indicateur de charge clignote, c'est que la pile est faible et devrait être remplacée.
- Lorsque la pile est très faible, l'appareil s'éteint automatiquement et l'utilisateur doit remplacer la pile pour continuer à utiliser l'appareil.





8. Auto-vérification et calibrage fin

IMPORTANT: Il incombe à l'utilisateur de vérifier le calibrage de l'instrument avant chaque utilisation.

Vérification de la précision

1. Posez l'appareil sur une plateforme à une distance d'au moins 5 m d'un mur intérieur, en orientant le laser directement vers le mur.
2. Mettez l'appareil en marche et, lorsqu'il a terminé de s'autoniveller, tracez une marque sur le mur (marquez-la en tant que «A»), puis tracez une ligne verticale passant par le point «A».
3. Faites pivoter l'appareil sur 90° et, lorsqu'il a terminé de s'autoniveller, tracez une marque à l'intersection de la ligne laser et de la ligne verticale. (Marquez cette ligne en tant que «B».)
Faites de même deux autres fois, en marquant les points en tant que «C» et «D».
4. Mesurez la distance entre les points les plus éloignés parmi «A», «B», «C» et «D». Cette distance sera «h». Si «h» = 2 mm, la précision de l'appareil se situe à l'intérieur de ses spécifications. Si «h» > 2 mm, la précision de l'appareil est hors tolérance et un ajustement s'avère nécessaire.

Ajustement de l'auto-vérification

En vous fiant aux résultats du no 4 ci-haut, marquez «h»/2 en tant que «O». «h»/2 se situe à mi-chemin entre le point le plus haut et le point le plus bas parmi «A», «B», «C» et «D».

1. Visez le mur avec l'ouverture de calibrage automatique 1 et ajustez l'appareil de manière à ce que la ligne laser touche au point «O».





2. Visez le mur avec l'ouverture de calibrage automatique 2 et ajustez l'appareil de manière à ce que la ligne laser touche au point «0».

Lors du réglage :

- a. Utilisez un outil à tête hexagonale (clé Allen) de 2,5 mm.
- b. L'ajustement de chaque ouverture peut influencer l'autre. Autrement dit, lorsque vous effectuez un réglage avec l'ouverture 1, l'ouverture 2 peut changer. Il sera peut-être nécessaire de révéifier le réglage de l'ouverture précédente.
- c. Le réglage de la vis de calibrage automatique ne devrait pas dépasser quatre tours complets (dans le sens horaire ou antihoraire).
- d. S'il est impossible de calibrer l'appareil à l'aide des ouvertures (l'appareil est trop éloigné de ses spécifications), veuillez contacter un distributeur, un centre de réparation ou le service à la clientèle de Johnson & Tool.





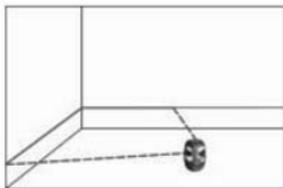
9. Spécifications techniques

Longueur d'onde du laser	635nm±10nm
Laser de catégorie	Classe IIIa
Puissance de sortie maximale	≤5mW
Précision	± 1 mm/10 m (± 1/8 po/50 pi)
Portée à l'intérieur	Jusqu'à 60 m (200 pi) selon la luminosité
Portée à l'extérieur	Jusqu'à 90 m (300 pi) avec le détecteur (inclus avec modèles no 40-6638 et 40-6639)
Plage de nivellement automatique	±5°
Alimentation	4 piles alcalines «AA»
Durée de la pile	Environ 70 heures en utilisation continue
Dimensions	95 x 130 mm (3,74 x 5,11 po)
Poids	0.7 Kg (1,869 lb)
Température d'utilisation	-10 °C et +45 °C (de 14 °F à 113 °F)
Filet de la vis centrale	5/8 po – 11
Catégorie de protection	54

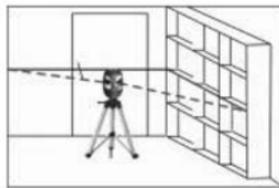




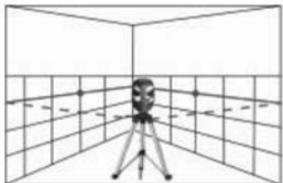
10. Illustrations d'applications pratiques



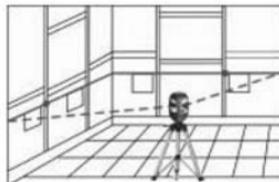
Installation de plinthes



Installation de cloisons



Installation de tuiles



Alignement de portes et fenêtres





11. Entretien et manipulation

- Cet appareil à laser est un outil de précision qui doit être manipulé avec soin.
- Évitez d'exposer l'outil aux vibrations causées par les chocs et aux températures extrêmes.
- Avant de déplacer ou de transporter l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur de l'outil est en position « arrêt ».
- Retirez les piles lorsque vous rangez l'outil pendant un certain temps (plus de trois mois) pour éviter d'endommager l'outil si les piles venaient à se détériorer.
- Rangez toujours l'appareil dans son boîtier lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil à laser demeure sec et propre, particulièrement la fenêtre de sortie du faisceau laser. Enlevez toute humidité ou poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de détergents abrasifs ni de solvants pour nettoyer l'appareil à laser.

12. Garantie du produit

Tous les outils de Johnson Level & Tool sont couverts par une garantie limitée de trois ans. Vous pouvez obtenir une copie de la garantie limitée pour votre produit Johnson Level & Tool en appelant le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool, au numéro indiqué ci-après, ou en visitant le site www.johnsonlevel.com. La garantie limitée sur chaque produit comprend certaines restrictions et exclusions qui peuvent varier.

Ne retournez pas ce produit au magasin ou au détaillant ni au lieu d'achat. Toute réparation ou recalibrage qui n'est pas couvert par la garantie doit être effectué dans un centre de service autorisé Johnson®. À défaut de quoi, la garantie limitée de Johnson Level & Tool (s'il y a lieu) sera nulle et AUCUNE GARANTIE ne pourra s'appliquer. Communiquez avec un de nos centres de service pour toute réparation





qui n'est pas couverte par la garantie. Pour connaître la liste de nos centres de service, rendez-vous sur notre site Internet, le www.johnsonlevel.com, ou appelez notre Service à la clientèle. Communiquez avec notre Service à la clientèle afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour pour toute réparation couverte par la garantie (défauts de fabrication seulement). Une preuve d'achat est requise.

REMARQUE : L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés de ce produit. Il incombe à l'utilisateur de bien calibrer l'appareil avant chaque utilisation.

Pour obtenir de l'aide ou si, lors de l'utilisation de ce produit, vous notez des problèmes qui ne sont pas mentionnés dans le présent manuel d'instructions, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, composez le 888 9-LEVELS afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, composez le 800 346-6682 afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

13. Enregistrement de la garantie

Vous trouverez avec ce manuel d'instructions une fiche de garantie que nous vous invitons à remplir pour inscrire votre produit au titre de la garantie. Vous devrez repérer le numéro de série inscrit sous l'instrument. **VEUILLEZ PRENDRE NOTE QU'EN PLUS DE TOUTE AUTRE LIMITATION OU CONDITION QUI POURRAIT S'APPLIQUER SOUS LA GARANTIE LIMITÉE DE JOHNSON LEVEL & TOOL, LA SOCIÉTÉ JOHNSON LEVEL & TOOL DOIT AVOIR REÇU VOTRE FICHE DE GARANTIE DÛMENT REMPLIE ET VOTRE PREUVE D'ACHAT DANS LES 30 JOURS QUI SUIVENT L'ACHAT DE VOTRE PRODUIT, À DÉFAUT DE QUOI TOUTE GARANTIE LIMITÉE QUI POURRAIT S'APPLIQUER NE SERA PAS EFFECTIVE ET IL N'Y AURA AUCUNE GARANTIE.**





14. Accessoires

Vous pouvez acheter les accessoires Johnson® chez un détaillant autorisé Johnson®. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas de marque Johnson® annulera toute garantie applicable et il n'y aura AUCUNE GARANTIE.

Si vous avez besoin d'aide pour trouver des accessoires, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, appelez le 888 9-LEVELS pour communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, appelez le 800 346-6682 pour communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

